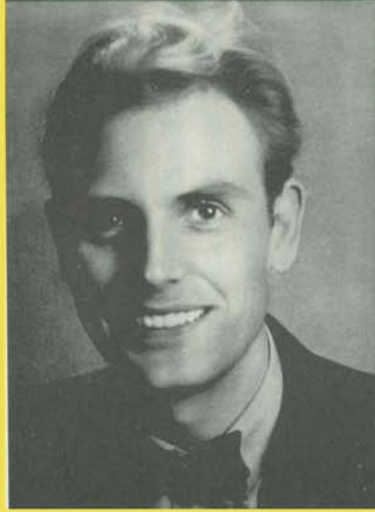


埔基

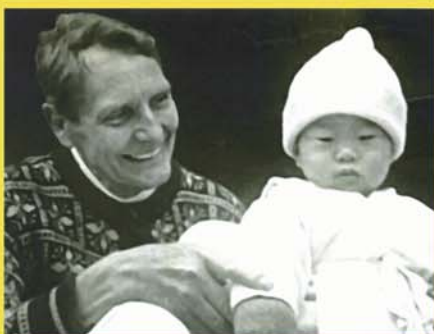
阿公 徐賓諾 阿媽 紀歐惠



埔基阿公徐賓諾 (Bjarne Gislefoss) 的年表大事

醫療的傳道生涯。
籍宣教士孫理蓮與謝緯醫師所創辦的「基督教山地中心診所」，開始異鄉
臺灣，先到馬偕醫院，再到新莊痲瘋病院，最後在埔里落腳，並加入由美
傳福音。」於是，他選擇成為一名護理師。29歲，他坐了三個月的船來到
徐賓諾，1923年出生於挪威，當他在孩童時就有個心願：「希望能到東方

- 1923年 出生於挪威。
- 1952年 來到臺灣傳教，在馬偕醫院展開醫療奉獻的工作。
- 1954年 跟隨畢嘉士醫師夫婦，開始臺北新莊痲瘋病醫院的服務工作。期間興建『中途之家』，協助保釋監獄中犯法的年輕人，讓他們能夠感覺到家的溫暖。
- 1956年 於埔里基督教醫院初創時來到埔里，創辦設立了《小兒麻痺之家》，並成立《山地巡迴醫療》定期探望原住民村落。
- 1957年 為了提昇原住民醫療品質及創造就業機會，在埔里創辦《護士訓練班》。
- 1960年 接替謝緯醫師為埔基第二任院長。
- 1963年 與紀歐惠醫師結婚。
- 1965年 與紀歐惠醫師到挪威和美國募款，共募得新台幣四百餘萬元，供給30名小兒麻痺患者醫療及教育之用，並醫治70名得肺病的山地同胞。
- 1966年 榮獲《中華民國好人好事代表》。
- 1985年 卸下院長職務，轉任顧問。
- 1991年 榮獲《中華民國第二屆偏遠地區醫療奉獻獎》。
- 1991年 榮獲挪威「國國家最高榮譽獎」。
- 1996年 獲頒中華民國紫色大綬景星勳章。
- 1997年 開始走入校園演講。
- 2001年 獲選行政院原住民委員會頒發《中華民國第五屆促進原住民社會發展有功人員獎》
- 2002年 獲頒內政部「外僑永久居留證」。



埔基

阿公 阿媽

徐賓諾 紀歐惠

阿嬤紀歐惠 (Alfhild Jensen Gislefoss) 的年表大事

尊稱為埔基阿嬤。曾任埔里基督教醫院第三任院長，為第一屆醫療奉獻獎得主。紀歐惠，生於丹麥哥本哈根，為挪威裔美國籍的麻醉科醫師，長期服務於南投

- 1918年 出生於丹麥哥本哈根。
- 1949年 從挪威奧斯陸醫學院畢業，並取得醫師執照，在挪威西部沃斯醫院擔任全科醫師。
- 1952年 到美國威斯康辛大學研習醫學。
- 1954年 進入美國明尼蘇達大學麻醉科，專研麻醉醫學。
- 1957年 進入美國 Cerndersen Clinic La Cross 服務，擔任麻醉科專科醫師。
- 1962年 自美國前來臺灣，先後協助指導屏東基督教醫院與南投縣埔里基督教醫院以新式麻醉醫學嘉惠病患。
- 1963年 與徐賓諾結婚，並開始在埔里長達三十餘年的醫療與宣教工作。
- 1966年 與徐賓諾創辦「小兒麻痺之家」，是臺灣最早進行小兒麻痺症預防、治療及復健的機構。自1966年至1983年止共17年，照顧無數小兒麻痺患者。
- 1981年 擔任伯特利聖經書院院長。
- 1985年 擔任埔里基督教醫院第三任院長。
- 1990年 榮獲行政院衛生署頒贈全國優良醫事人員獎。
- 1990年 當選中華民國第一屆偏遠地區傑出醫師。
- 1991年 榮獲挪威「國國家最高榮譽獎」。
- 1991年 榮獲中華民國第一屆「醫療奉獻獎」。
- 1996年 獲頒中華民國紫色大綬景星勳章。
- 1996年 獲頒埔里鎮「榮譽鎮民」。
- 1997年 自埔里基督教醫院退休，但仍然留在南投服務。
- 1997年 獲頒行政院衛生署「三等獎章」，肯定對山地醫療之貢獻。
- 2002年 獲頒內政部「外僑永久居留證」。
- 2010年 蒙主恩召，享壽九十二歲。



偏遠醫療

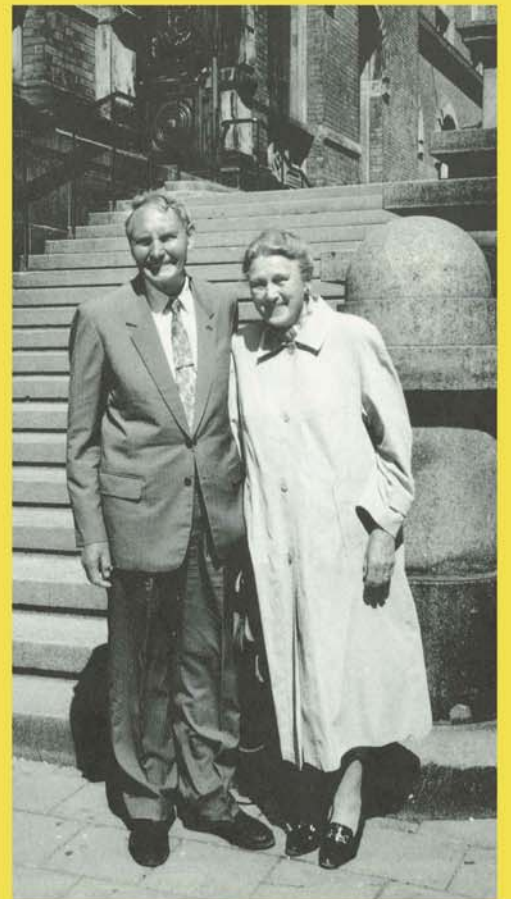
比阿媽早十年到臺灣的阿公徐賓諾，是挪威協力差會第一批未曾到過中國大陸，直接派遣來臺的宣教士。父母撫養九個孩子不易，他十六歲就離家自食其力到農場工作。之後為了求學，辭工進路德會創辦的學校就讀，確立成為宣教士的人生方向。為儘早起步，十八歲自願到醫院照顧精神病患。看見他們被關在如監牢般的地方，受到非人性的對待，體悟需要照顧的人，似乎隱藏在許多黑暗的地方。

希望學得一技之長來助人，1943年時二十歲的徐賓諾至奧斯陸的戴空曼學校護理科就讀。該校也是培植服侍善工的搖籃，他可同時習得醫護與宣教兩種專長。護理科畢業，到奧斯陸的監獄醫院服務，他深愛這份工作，喜歡和這些曾經犯錯、失敗和軟弱的人做朋友，盡力照顧他們。每次禱告時，他都感受到上帝的召喚。有一天，主動拜訪協力差會，終於接到往臺灣宣教的派令。

1952年，徐賓諾和同行的兩位宣教士搭上貨輪，三個月後才抵達基隆港，在碼頭迎接的是挪威籍的傅德蘭醫師。初抵臺灣的徐賓諾，深受傅德蘭的照顧和啟蒙。他對臺灣用竹子來蓋教堂，感覺新奇有趣。傅德蘭在馬偕日夜都要工作，但仍常應美籍牧師之邀，到他們新蓋的竹子教堂傳福音，徐賓諾總是尾隨在側，學習在臺佈道的語言。他從經常參加山地義診的傅德蘭身上，得到的另一個啟示就是——到山上為原住民服務。

另一方面，紀歐惠是美國威斯康辛州功德森紅十字醫院的挪威籍麻醉專科醫師。偶然間得知臺灣需要一名麻醉醫師，最好是宣教士，便把履歷資料寄給臺灣的挪威協力差會。沒多久，就收到由傅德蘭簽名的聘請信。當時傅德蘭已離開馬偕，創立屏東基督教醫院，忙著為許多小兒麻痺患者進行矯正手術，亟需麻醉醫師。1962年三月，紀歐惠向紅十字醫院請了半年假，自行負擔來臺所有費用。又向醫院同工募來一筆錢，購買一套全新的麻醉設備，經由美國機構委託美國海軍送到臺灣。

搭機抵達臺北沒幾天，紀歐惠就被安排南下屏基，傳授先進的麻醉技術，成為傅德蘭的得力助手。彼時的臺灣，只有臺大醫院有一位麻醉師，她的參與為小兒麻痺矯正手術提供了極大的幫助。



埔基 阿公 阿媽 徐賓諾 紀歐惠

偏遠醫療



有一天，傅德蘭建議她一起到埔基，看看協力差會在那兒的工作成果。那時埔基新的醫療大樓正在興建，即將完工，紀歐惠看出這裡有極大的發展性，將成為福音的良好禾田。接著，她隨傅德蘭到徐賓諾家中拜訪，兩人一見鍾情，相約再見面。沒多久，徐賓諾就邀請紀歐惠來埔里，為一位休假的外籍醫師代班一星期。之後，她又去了幾趟埔里，一方面傳授麻醉技術，一方面和徐賓諾相聚。即將結束在臺灣的麻醉指導工作時，紀歐惠已下定決心，在埔里和徐賓諾廝守一生，共同為原住民服務。返美前，兩人先舉行了訂婚儀式。1963年二月，紀歐惠再度來臺，沒有多久即和徐賓諾在陽明山的臺灣神學院教堂舉行婚禮，皮爾斯還專程由美國趕來祝賀。

同樣來自挪威的兩個人，在埔里相遇了之後，相戀結婚。他們結婚時，紀歐惠已經四十二歲，徐賓諾三十八歲。那時擔任埔基院長的徐賓諾，正是缺少一位像紀歐惠這麼優秀能幹的小兒科、婦產科兼麻醉醫師。這一對共同擁有基督信仰與理想，同樣具有高度愛心和犧牲精神的杏林夫婦，三四十年來就這樣默默地在臺灣，共同攜手為臺灣的結核病患、小兒麻痺患者、貧病山胞而奉獻醫術與青春。他們夫婦兩人先後都擔任過埔基院長。三十年前的臺灣正流行著小兒麻痺症，幾乎人人談之色變，避之惟恐不及。夫婦倆為了治療罹患此病症的小孩，特地在埔基設立了「小兒麻痺之家」，專供貧窮患者醫病。當時看病、吃住、甚至上學的學費，一切全都免費，所有經費都是她和徐賓諾千里迢迢回到挪威及全國，向教會人士募款而來的。在物質缺乏，民生困苦的五十年代，能為臺灣同胞提供如此的愛心照顧與服務，著實造福不少窮苦人。紀歐惠因而贏得「健康保母」的全譽。

近年來，國人基於對徐賓諾、紀歐惠數十年奉獻的感謝，不斷頒獎給這對結褵異地的外籍夫妻。除分別獲頒得第一、二屆「醫療奉獻獎」，也共同榮獲挪威祖國頒發的「國家最高榮譽獎」，隨後李前總統更以「紫色大綬景星勳章」來表揚他們的貢獻，並續頒「華夏一等獎章」來肯定他們近半世紀對台的奉獻。

埔基 阿公 徐賓諾 阿媽 紀歐惠

偏遠醫療

目前，在埔基的歷史文獻紀念館中，除保存著兩人及多位創辦人的感人事蹟，更堆滿了來自各方的獎牌、獎座，可見國人已將回饋的掌聲化成滿堆的頌揚，溫暖了徐賓諾、紀歐惠的心。

2006年徐賓諾、紀歐惠回挪威探訪親友，因紀歐惠身體不適，無法承受長途飛行，於是決定留在挪威。2010年10月31日，紀歐惠在挪威過世，享壽92歲。

延伸閱讀與參考資源

邵正宏 主編(1999)，埔里阿公阿媽：行醫天使徐賓諾與紀歐惠。臺北市：宇宙光出版。

ISBN: 957727112X

經典雜誌 編著(2006)，臺灣慈善400年。臺北市：經典雜誌出版社。ISBN: 9868141974

鄧相揚(2003)，愛在福爾摩莎：挪威阿公徐賓諾與阿媽紀歐惠的故事。臺中市：晨星出版。

(北醫館藏索書號：249.9474 1745 92)

姜亦慧(專訪)，徐賓諾，http://www.hwe.org.tw/award_winners_2_9.asp

紀歐惠-第一屆醫療奉獻獎，http://www.hwe.org.tw/award_winners_1_7.asp

追思阿媽紀歐惠，<http://www.pch.org.tw/Gislefoss/main.htm>

維基百科-紀歐惠，<http://zh.wikipedia.org/wiki/紀歐惠>

埔基 阿公 阿媽 徐賓諾 紀歐惠

